Bartscher

Bedienungsanleitung
Elektroheizung für Chafing-Dish

D/A/CH

Instruction manual
Electric heater for chafing-dish

GB/UK

Mode d'emploi
Chauffage électrique pour réchaud "Chafing-Dish"

F/B/CH

Manuale di utilizzo
Riscaldamento elettrico per Chafing Dish

I/CH

Mantenga las instrucciones
Calentador eléctrico para calientaplatos

E

Manual de instruções
Aquecedor eléctrico para o aquecedor de pratos

P

Bedieningshandleiding
Elektrische verwarming loor Chafing dish

NL/B

CE

Brugsanvisning skal
El-varmelegeme til Chafing Dish

DK

Инструкция по эксплуатации
Электроподогрев для мармитов

RUS

Kullanma kılavuzu
Chafing Dish için elektrikli ısıtma

TR

Instrukcja obsługi
Grzałka elektryczna do podgrzewaczy do potraw

PL

Návod k obsłužę
Elektrické topení pro ohřívadlo na jídlo

CZ

Upute za upotrebu
Električno grijanje za Chafing Dish

HR

Használati útmutató
Villanyfûtés Chafing Dish-nek

H

Οι οδηγίες χρήσης που ακολουθούν
Ηλεκτρική θέρμανση για Chafing Dish

GR

Bruksanvisning
Elektrovärmeelement

S

V6/1209

Dados técnicos

Nome	Aquecedor eléctrico para aquecedores de pratos (500.482, 500.486, 500.487)
Número do artigo:	**500.464**
Material:	Aço nobre
Potência:	450 W / 220-230 V
Dimensões:	Altura 100-140 mm, Ø 135 mm
Peso:	1,5 kg

Sujeito a alterações técnicas!

... serve para todos os aquecedores de pratos que são utilizados (estrutura tal como na imagem)!

Antes de usar

Leia o manuel de instruções cuidadosamente antes de usar o aparelho. Deve verificar se o aparelho não se encontra visivelmente danificado. Em caso de quaisquer danos deve informar acerca dos mesmos o Departamento de Atendimento ao Cliente.

O cabo e a ficha não podem estar danificados de qualquer forma. Em caso de algum deles encontrar-se danificado, antes de serem usados, devem ser controlados pelos pessoal especializado do Atendimento ao Cliente.

Normas básicas de segurança

O produto que os Senhores compraram corresponde ao estado técnico e aos níveis de segurança técnica, que foram estabelecidos, contudo pode constituir um perigo.

O aquecedor eléctrico pode ser usado apenas se não estiver danificado e de acordo com as normas do manual de instruções. O aparelho deve ser usado apenas para o fim a que se propõe.

Quaisquer intervenções técnicas, montagem ou manutenção devem ser feitas pelo serviço técnico especializado. Se esta condição não for respeitada, a obrigação de garantia do fabricante é anulada.

Como efeito de melhoramentos, podem surgir alterações no uso do aparelho.

Informações gerais

O aparelho foi verificado sob o ponto de vista do seu funcionamento, no entanto pode ficar danificado durante o transporte. Pedimos que verifique se o aparelho não está danificado logo que o receber.

Recordamos que devem ser cumpridas as normas de segurança no trabalho.

Uso

- o O aparelho deve ser aquecido uma vez durante uns 10 minutos, antes de ser colocado por baixo do aquecedor de pratos chafing – dish. Assim surgirá uma camada de protecção dura sobre a superfície do disco de aquecimento, que protege contra a humidade. Não se preocupe se durante um curto período de tempo houver um pouco de fumo.
- o A parte de baixo do aquecedor eléctrico tem um diâmetro semelhante ao do recipiente para as pastas e portanto encaixa-se bem no espaço por baixo ou na rifa, onde normalmente coloca-se o recipiente com as pastas quentes.
- o Deve verificar se o disco de aquecimento tem uma ligação boa com o recipiente para cozer e assegurar uma boa circulação do ar.

  Quando o recipiente para cozer estiver a ser enchido com água, usa-se apenas o aquecimento eléctrico.
- o A estrutura deve ser protegida contra golpes ou choques.
- o O aparelho pode ser tocado só quando já estiver devidamente frio.
- o Não se deve puxar o cabo do aparelho.

Informações de segurança

- Durante a utilização do aparelho a sua superfície fica quente. Existe o perigo de queimadura se alguém tocar no aparelho ou no aquecedor de pratos.
- O cabo e os fios de outros aparelhos eléctricos que se encontrem perto, devem ser mantidos distantes do disco de aquecimento.
- Durante o aquecimento o aparelho não deve ser carregado nem movido para outro lugar – há o perigo de queimar-se com o vapor ou com o aparelho quente!
- **O aquecedor eléctrico** deve ser usado apenas sobre superfícies planas e estáveis.
- As gorduras quentes e os óleos podem incendiar-se. Portanto os pratos com óleos ou com gordura devem ser preparados sempre sob supervisão.

- O aparelho não pode ser usado e abandonado sem supervisão ou se no seu interior não se encontrarem alimentos.

CUIDADO!

- O aparelho não se destina ao uso por pessoas com habilidade física, sensorial ou mental reduzida (incluindo crianças) ou pessoas com pouca experiência e/ou conhecimento insufi-ciente, a não ser que as mesmas estejam sob supervisão da pessoa responsável pela sua segurança ou tenham recebido por parte da mesma instruções relativas ao uso do aparelho.
- As crianças devem ser mantidas sob vigilância, para ter a certeza, de que não brincam com o aparelho.
- Preserve este manual de instruções. Se emprestar ou vender o aparelho a terceiros, o manual deve seguir junto.
- Qualquer utilizador deve respeitar as regras deste manual bem como as normas de segurança.
- O aparelho é para uso exclusivo no interior.
- O desligamento seguro é feito apenas quando a ficha é retirada da tomada.

Limpeza e manutenção

- Durante a limpeza, o aparelho não pode ser imergido em água e deve ter-se atenção para não chegar ao mesmo algum vapor ou água vinda de baixo.
- Se for necessário, o disco de aquecimento e a estrutura, já arrefecidos, podem ser limpos com um pano húmido.

Eliminação

NOTA!

Para a eliminação do aparelho, respeite as devidas normas nacionais.

Morada de contacto / serviço:

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Alemanha

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120